

Zeitschrift: Saussurea : journal de la Société botanique de Genève
Herausgeber: Société botanique de Genève
Band: 45 (2016)

Rubrik: Notre société

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

RAPPORTS 2015

1. RAPPORT DU PRÉSIDENT POUR L'EXERCICE 2015

Chers membres de la SBG, chers amis,

C'est avec un grand plaisir que je vais remémorer avec vous les activités que la Société botanique de Genève a proposées en 2015.

Avant cela, j'aimerais évoquer la mémoire d'une personne qu'il me faut très sincèrement remercier. Elle vient de nous quitter. Elle a joué très discrètement un rôle important au comité de la SBG : il s'agit de Robert Badoux, le précédent trésorier, qui devait encore tenir fonction de vérificateur des comptes cette année. C'est lui qui a posé les bases de notre comptabilité, qui l'a en quelque sorte modernisée. Il n'était pas vraiment un botaniste, mais avait pris cette fonction de trésorier à la SBG, et aussi dans d'autres associations, je crois, pour rendre service et mettre humblement à disposition ses compétences et son temps.

Il me faut aussi évoquer la disparition accidentelle du Professeur Jaques Naef, un ancien Président de la SBG (1992-1995). Jean Wüest lui rendra hommage dans le prochain *Saussurea*. Il était encore très actif et nous avons pu le voir animer, il y a deux ans, les festivités de l'anniversaire du jardin alpin *La Linnaea* à Bourg Saint-Pierre, dont nous venons de publier les actes du colloque.

Je vais poursuivre cette suite d'hommages et de remerciements, sur une tonalité moins triste et moins fatale, en les adressant aux personnes, bien vivantes, qui ont rendu possibles nos activités en 2015. Si on en faisait la liste, elle n'aurait rien à envier au long générique d'une superproduction américaine – mais comme les gens se lèvent et quittent la salle avant la fin de ces génériques interminables, et que je tiens à ce que vous restiez pour écouter les reflets du voyage en Anatolie, je vais me limiter à les citer par groupes; beaucoup de personnes présentes ici pourront s'y reconnaître : tout d'abord, les membres du comité dont le travail ne se relâche pas tout au long de l'année ; je remercie aussi les vérificateurs de comptes, ainsi que ceux que je peux appeler les « amis du comité », souvent d'anciens membres ou des conjoints, qui nous apportent une aide parfois considérable ; il y a aussi les guides, les conférenciers, les auteurs, les relecteurs, tous bénévoles ; il faut citer encore des personnes qui appartiennent à d'autres sociétés ou d'autres organismes avec lesquels nous avons collaboré : Info Flora, les CJB, les Amis du jardin, le CVB, l'ACNJ, La Murithienne, la Loterie romande... Une mention spéciale, c'est de tradition, aux jardiniers du CJB qui nous prêtent leur local en fin d'année pour le repas, ainsi qu'à tous ceux et celles qui l'organisent, le préparent et l'animent.

Grâce à toutes ces personnes, grâce à vous tous, l'état de la Société à la fin de l'exercice 2015 est plutôt réjouissant. Le nombre de nos membres est stable (311 personnes), les arrivants compensant les sortants,

si je puis dire. Je remarque un léger renouvellement, un rajeunissement, dont on peut espérer qu'il s'avère persistant : il est sans doute en lien avec le prix de botanique et la possibilité de publier dans *Saussurea*, en lien aussi avec les sorties d'une demi-journée que nous avons proposées et qui ont attiré de jeunes gens.

Les finances vous seront décrites en détail par notre trésorier. Elles sont assez stables également, même si nous enregistrons un déficit qui provient de la publication d'un numéro « double » de *Saussurea* (il regroupait les années 2013-2014). Nous pouvons nous le permettre en raison de la « fortune » de la Société. En fait, ces publications représentent nos investissements, conformément aux objectifs qui ressortent de nos statuts qui nous commandent de diffuser la connaissance de la botanique. Dans cet esprit, nous avons décidé ensemble de relancer la série des « Mémoires » de la SBG en publiant la *Flore du Vuache* (un gros investissement, malgré le soutien de la Loterie) – cet ouvrage arrive... bientôt - et, entre-temps, le colloque de la *Linnaea*, qui ne nous a coûté que les efforts de l'édition, les frais ayant été réglés par une subvention de l'Etat du Valais. Nous n'avons pas proposé cette année d'augmenter nos cotisations, fort modestes, elles restent inchangées.

Le comité a été passablement remanié et renouvelé il y a deux ans. Il lui manquait deux membres selon les statuts (article 8). Cette situation anormale est aujourd'hui corrigée et j'aurai le plaisir de vous faire approuver l'élection d'un comité « complet » de 9 membres.

Le programme que le comité a proposé en 2015 est équilibré, je crois, entre des activités de natures diverses – je pense que chacun peut y trouver chaussure à son pied. Nous avons pu entendre 7 conférences et participer à une visite (la Console) : il y avait une certaine variété dans les sujets : la présentation d'une flore régionale (par exemple celle du Vuache présentée par Jacques Bordon), ou une problématique scientifique (par exemple, la présentation de Phytosuisse par Patrice Prunier), des questions de gestion de la Nature (comme la gestion publique des milieux forestiers à Genève). A travers ces approches, vous avez pu vous faire une idée de l'actualité multiforme de la botanique, telle qu'elle est pratiquée aujourd'hui.

Nous avons cherché à proposer une activité pédagogique avec un atelier de détermination et une sortie autour du thème de la flore en ville ; nous avons cherché à impliquer la Société dans des recherches floristiques en proposant, dans le cadre du projet MonGE, quatre espèces à rechercher qui posent des problèmes d'identification. Cette activité n'a pas trouvé un grand écho parmi vous et je trouve cela dommage, car elle entre tout à fait dans notre vocation. Chers membres, encore un effort, s'il vous plaît ! La science a besoin de vous et vous êtes tout à fait à même d'y contribuer.

Le programme a fait la part belle aux grands voyages très attendus, organisés par Jeanne Covillod : voyages en Crète (une série qui s'achève cette année) et en Anatolie, dont vous aurez un aperçu dans la conférence qui va suivre. Parmi nos « classiques », la sortie avec Denis Jordan, à la découverte du plateau des Bornes. Nous avons aussi mis sur place des collaborations avec d'autres sociétés, des invitations réciproques : nous étions à Luan avec le CVB (qui nous demande de l'emmener au Salève cette année) et au Crêt de la Neige avec l'ACNJ, une sortie malheureusement annulée, mais qui sera reconduite cette année le 16 juillet (à ajouter à notre programme). Il y eut aussi un moment épique : la visite du jardin de Talèfre, performance sportive et hautement vertigineuse.

La Société botanique tisse des liens avec d'autres organismes : elle est présente au comité de rédaction d'*Info Flora plus* (une publication annuelle qui joue le rôle d'une sorte de forum des sociétés botaniques suisses) ; la SBG y donne une contribution rédactionnelle et financière ; vous recevez cette publication en tant que membre .

Je l'ai rappelé, nous avons collaboré avec le CJB autour du projet MonGE et Flore en ville; le colloque de la *Linnaea* est aussi une coédition avec les CJB. Chaque année nous sommes aussi invités à collaborer à la *Feuille verte*.

Nous cherchons à renforcer ces liens avec d'autres sociétés. Cette année nous partirons en Valais contribuer à l'inventaire floristique du canton. C'est une nouvelle forme de stage de botanique, ouvert à tous, qui nous force à approfondir nos connaissances. La Société botanique sera aussi présente cette année lors de la Fête de la Nature, afin de s'y faire connaître. Le thème sera celui de la découverte de la flore urbaine, un projet conjoint des CJB et de la DGNP auquel nous vous demanderons de collaborer de manière individuelle en relevant ce que vous pouvez voir près de chez vous (Nicolas Wyler viendra nous en dire un mot en préambule de la prochaine conférence).

Enfin, nous avons remis notre premier prix de botanique, destiné à des travaux d'étudiants et nous avons ouvert *Saussurea* à la publication de ces travaux. Plusieurs articles cette année sont issus de travaux de Bachelor.

Les projets de cette année sont dans la droite ligne de ceux qui viennent d'être décrits. Un programme qui mêle diverses approches, tant dans le contenu des conférences que dans les activités proposées. Nous publierons, j'espère, les *Mémoires 5* (la *Flore du Vuache*); d'autres projets sont en attente : autour des voyages en Crète, par exemple, on pourrait faire un recueil intéressant. Nous devrions restaurer notre site Internet, pour en faire un outil de communication beaucoup plus souple.

Comme je vous l'ai dit, le comité est plus complet : une meilleure organisation, plus de force, plus d'idées aussi... Je vous demande de réélire les membres de ce

comité et de faire bon accueil aux nouveaux membres (Catherine Lambelet et Ralph Bolliger). J'arrive quant à moi à ma troisième année de présidence. Selon les statuts, il nous faudra trouver un nouveau président l'an prochain.

Enfin, je vous demande d'accepter ce rapport d'activité.

mars 2016
Bernard SCHAETTI
Président

RAPPORTS 2015

2. RAPPORT DU RÉDACTEUR

En 2015, le numéro 44 de *Saussurea* rassemblait les activités de la Société menées en 2013 et 2014 : un gros volume qui rattrapait une année. Aussi la publication de *Saussurea* s'est-elle décalée vers le début du printemps (cela permet d'y inclure les rapports de la partie administrative de la Société – les présents rapports –, et le programme de l'année à venir). Nous chercherons à tenir ce rythme à l'avenir, malgré la lourdeur de la tâche : obtenir les textes des auteurs, corriger, mettre en page, relire, faire imprimer. Merci Ian et les autres.

Parallèlement, nous avons publié le volume des *Mémoires 4* (colloque de la *Linnaea*).

Cette année : un numéro aussi assez gros va paraître, il retracera les activités de la Société et surtout il contiendra beaucoup d'articles à teneur scientifique : articles de débutants (issus des mémoires d'étudiants de Lullier – souvent sous l'angle de la phytosociologie et de la gestion de la Nature) et de chercheurs confirmés. A l'exception d'un article sur le Valais (Philippe Werner), ces articles concernent Genève et le bassin genevois (Salève, Vuache).

mars 2016
Bernard SCHAETTI
Rédacteur

RAPPORTS 2015

3. MOUVEMENTS DES MEMBRES 2015

La Société comptait au 31 décembre 2015

311 membres dont :
206 membres ordinaires
39 membres couple
6 membres sympathisants
5 membres junior
11 membres d'honneur, dont 2 membres à vie
7 membres à vie

Nouveaux membres 2015

BARBEN, Franco
BOISSEZON, Aurélie
BOLLIGER, Ralph
BOLOMIER, Annie Claude
GENOUD, Christophe
GOLDSCHMID, Vincent
GUENAT, Jérémie (membre junior)
MAMPUYA, Surya (membre junior)
NEMETH-DÉFAGO, Nathalie
RAUZIER, Adèle
RIDDERBOS, Katinka
ROSSIER, Claude
THÉAUD, Roland
THIBAUD, Hélène

Nouveaux membres sympathisants

POLIDORI, Jean-Louis
LOVEY, Jeanine

En 2015 la Société a recensé

12 nouveaux membres ordinaires
2 nouveaux membres juniors
2 nouveaux membres sympathisants
3 démissions
4 décès
3 radiations

Démissions

BELLABOUVIER, Corinne
HALGRAIN, Joachim
KOBRE-DUBRIT, Françoise

Décès

FREI, Jean
MARÉCHAL, Yvette
NAEF, Jaques
STOTZ, Jean

Radiations

FAINI, Paris
MONJAUX, Andrée
VITE, Daniel

RAPPORTS 2015

4. RAPPORT DU TRÉSORIER

Les comptes 2015 de notre association se portent assez bien malgré une année déficitaire.

En effet, les différentes recettes telles que les cotisations des membres, les dons, les ventes de *Saussurea* ou les intérêts des placements n'ont pas couvert totalement les frais de fonctionnement de notre Société, que le comité s'emploie pourtant à réduire au maximum.

Pour l'exercice courant, la raison tient principalement aux frais d'édition de l'important volume 44 de *Saussurea* regroupant deux années. Sans cet excédent, les comptes auraient été très proches de l'équilibre financier.

Une situation similaire est prévue pour l'exercice 2016. Malgré le soutien de la Loterie Romande, l'investissement prévu dans le volume sur la *Flore du Vuache* entamera notre capital. Mais tel est le but de notre Société : diffuser la connaissance de la botanique.

Cette mission est rendue possible, d'une part, grâce au soutien financier des membres, clients et donateurs et, d'autre part, grâce à une tenue des comptes rigoureuse et à une gestion intelligente de notre patrimoine qui ont été mises en place avec expertise par notre très regretté ancien trésorier, Robert Badoux, disparu hélas trop rapidement.

Genève, mars 2016
Andreas FINK
Trésorier

RAPPORTS 2015

5. RAPPORT DES VÉRIFICATEURS DES COMPTES

Conformément au mandat qui nous a été confié, nous avons procédé le 8 mars 2016 à la vérification des comptes 2015 de notre Société.

Nous certifions les avoir trouvés parfaitement en ordre. Les pointages que nous avons effectués nous ont permis de constater la bonne tenue des livres.

Nous pouvons donc confirmer que la perte de l'exercice 2015 se monte à Fr. 3'532.23, que le nouveau capital disponible s'élève à Fr. 114'210.36 et que le montant total de notre fortune se monte quant à lui à Fr. 138'678.13.

Par conséquent, nous vous invitons à en donner décharge au trésorier tout en le remerciant de son travail.

Genève, le 21 janvier 2016
Anne DUCLOS & Christiane OLSZEWSKI
Vérificatrices

RAPPORTS 2015

6. COMPTES

Bilan au 31 décembre 2015

ACTIF	CHF	PASSIF	CHF
Caisse	82.10	Fonds Guyot	5,000.00
Raiffeisen c/c	54,661.48	Réserve cotisations	15,000.00
Raiffeisen part sociale	200.00	Provision Saussurea	8,000.00
Raiffeisen placements	82,000.00	Capital disponible	114,210.36
Raiffeisen intérêts encourus	694.60	Bénéfice/Perte	-3,532.23
Impôt anticipé	579.95	Total passifs	138,678.13
Actif transitoire	460.00		
Total actifs	138,678.13		

Comptes de pertes et profits au 31 décembre 2015

DEPENSES	CHF	RECETTES	CHF
Assemblées	1,133.19	Cotisations	8,317.71
Charges administratives	2,167.35	Dons membres	60.00
Publications	12,970.15	Ventes publications	1,947.00
Bénéfice/Pertes	-3,532.23	Intérêts bancaires	2,413.75
Total dépenses	12,738.46	Total recettes	12,738.46

Andreas FINK, Trésorier

Programme 2015

- Conférence**
19 janvier **Au nom de la loi : sauvez la forêt atlantique brésilienne...**
par Louis Nusbaumer
- Conférence**
16 février **Les pâturages d'altitude en Vaud et Valais**
par Virginie Dekumbis et Lambert Zufferey, lauréats du prix de botanique de la SBG
- Conférence**
16 mars **Assemblée générale suivie d'une présentation du projet MonGE**
par Catherine Lambelet et Nicolas Wyler
- Sortie**
12 avril **Flore et mousses en ville de Genève**
avec Philippe Clerc et Catherine Lambelet
- Conférence**
20 avril **Les macrophytes de Suisse**
par Lionel Sager
- Atelier**
29 avril **Atelier de détermination, les laïches régionales**
avec Patrick Charlier et Catherine Polli
- Excursion**
2 mai **L'Herbette (St-Jeoire, Haute-Savoie)**
guidée par Louis Fraïssé
- Sortie**
10 mai **Recherche floristique dans le cadre du projet MonGE**
avec Catherine Lambelet
- Voyage**
11-18 mai **Crète orientale**
guidé par Jeanne Covillot
- Conférence**
18 mai **Phytosuisse : vers une synthèse des associations végétales helvétiques**
par Patrice Prunier
- Voyage**
1-9 juin **Sur les traces d'Edmond Boissier en Anatolie**
guidé par Jeanne Covillot
- Excursion**
20 juin **Les milieux humides du plateau des Bornes**
guidée par Denis Jordan
- Excursion**
18 juillet **Lélex - Crêt de la Neige -- à l'invitation de l'ACNJ**
guidée par Christian Schneider
- Excursion**
25 juillet **Préalpes vaudoises de Luan à Leysin - sur invitation du CVB**
guidée par Roland Keller
- Excursion**
22-23 août **Le Jardin de Talèfre**
guidée par Andreas Fink
- Conférence**
21 septembre **La gestion des milieux et du public dans les réserves naturelles forestières à Genève -- avec la Société zoologique**
par Yves Bourguignon et Mathieu Comte
- Visite**
7 octobre **La Console**
guidée par Yamama Naciri et Frank Herbert
- Atelier**
15 octobre **Bilan des recherches floristiques MonGE et soirée de détermination**
par Catherine Lambelet
- Conférence**
16 novembre **Flore du Vuache (Le nouveau Briquet)**
par Jacques Bordon
- Repas**
14 décembre **Repas de fin d'année**

19 janvier 2015

1167^e séance, conférence

Au nom de la loi : sauvez la forêt atlantique brésilienne... grâce aux recherches botaniques ?

par Louis Nusbaumer

Comment protéger à long terme la petite forêt ombrophile submontagnarde de Pedra Talhada (4500 ha) dans le Nordeste du Brésil, malgré son isolement et les pressions qu'elle subit ?

En révélant sa biodiversité et en sensibilisant les populations locales et les autorités fédérales à l'importance de cette sauvegarde, ce qui nécessite patience et acharnement.

L'appui des Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève, via un projet supervisé par son directeur, a permis de développer différents aspects d'un projet initié il y a 30 ans par l'Association Nordeste Reforestation & Education. L'attraction de scientifiques nationaux et internationaux incluant la collaboration de plus de 150 botanistes, la réalisation d'un livre présentant la biodiversité de Pedra Talhada destiné conjointement aux scientifiques et aux écoles ainsi que la mise en place de corridors forestiers pour désenclaver la réserve sont quelques-uns des travaux en cours.

Cette conférence se propose de vous plonger dans le monde incroyable de la forêt de Pedra Talhada, en mettant en lumière ses particularités botaniques, mais également en soulignant la participation active des habitants de Quebrangulo pour sauvegarder ce trésor inestimable, réserve d'eau et de biodiversité.



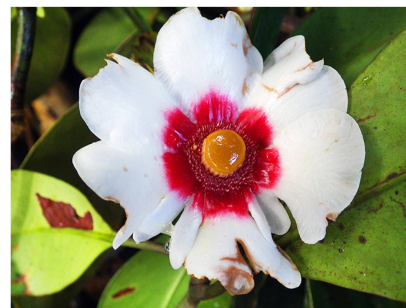
Cattleya labiata Lindl. la fragile star de la forêt, trop convoitée par les collectionneurs, mais Nordeste veille !



Dans les tréfonds des forêts de bas-fonds où la lumière ne pénètre que difficilement, entremêlée dans les racines échasses d'arbres gigantesques croît une petite plante sans chlorophylle : *Apteris aphylla* (Nutt.) Barnhart ex Small



Verte, discrète, épiphyte sur les plus hautes ramilles des arbres à plus de 30 m de haut, cet *Epidendrum* présentait toutes les caractéristiques pour passer à côté des prospections des botanistes : une espèce nouvelle d'Orchidées



Malgré sa beauté, *Clusia nemorosa* G. Mey. n'en étrangle pas moins les plus gros arbres de la forêt pour leur voler la lumière



Thalurania watertonii (Bourcier, 1847) vole le nectar de *Ruellia cearensis* Lindau



Affleurement rocheux au sommet de la Réserve Biologique Fédérale de Pedra Talhada



Vue aérienne de la partie sommitale de la Réserve Biologique Fédérale de Pedra Talhada avec un affleurement rocheux au centre

16 février 2015

1168^e séance, conférence

Prix de la Société botanique de Genève Les Pâturages d'altitude en Vaud et Valais

1^{ère} partie : La sous-utilisation en zone d'estive : Etudes de cas dans les cantons du Valais et de Vaud

par Virginie Dekumbis

Les pâturages d'altitude présentent des intérêts biologiques, sociaux et économiques importants. Ils structurent notre paysage et permettent un élevage de qualité. Les changements qui surviennent dans le domaine agricole affectent aussi les surfaces d'estivage.

Afin de déterminer les causes et les effets de la sous-utilisation en zone d'estive, un réseau constitué de 17 alpages situés dans les Alpes du nord et les Alpes centrales occidentales dans les cantons du Valais et de Vaud a été mis en place. Cette étude, qui se déroule sur une durée de 8 ans (2014 à 2021), a pour objectif de mettre en lumière les facteurs influençant le phénomène de fermeture des alpages et d'évaluer les mesures de gestion optimales pour lutter contre ce processus. Nous présentons la première approche de cette étude, un état des lieux des alpages étudiés à travers la description des milieux embuissonnés. Des inventaires précis ont servi de base à la caractérisation de ces milieux en prenant en compte la composition spécifique et les facteurs écologiques.

Les résultats montrent une richesse spécifique élevée, qui est caractéristique des milieux en transition. Cependant, ces milieux n'ont qu'un faible intérêt agronomique et doivent être gérés de manière à améliorer leur potentiel fourrager pour assurer leur entretien sur le long terme. Les relevés de végétation ont permis d'établir une typologie des formes d'embuissonnement rencontrés dans les zones d'estivages. La mise en relation de cette typologie avec les facteurs écologiques démontre l'effet de l'altitude, de l'exposition et des précipitations annuelles moyennes sur la composition spécifique de ces secteurs. Sur la base des espèces observées, des hypothèses sur l'évolution future de ces secteurs ont été faites.



Alpage au d'Arbignon



Alpage de la Peule Badaray

2ème partie : Le pâturage boisé de mélèzes de l'alpage de Ponchet (Anniviers, VS)

par Lambert Zufferey

L'alpage de Ponchet est un lieu particulier dans lequel s'épanouissent une faune et une flore uniques. Ce riche patrimoine est indirectement issu de la main de l'homme, qui a défriché ces clairières et pratiqué une agriculture ayant favorisé une mosaïque de milieux. Aujourd'hui, les lois et les besoins ont passablement changé, et le site de Ponchet aurait pu perdre sur beaucoup de tableaux sans la volonté de la bourgeoisie de Chandolin de préserver son patrimoine. Sa vision a été soutenue par le canton du Valais et par d'autres organismes, afin de lancer une revitalisation à grande échelle.

L'ampleur des travaux et leurs effets ont poussé à réfléchir à la meilleure façon d'utiliser le lieu, pour en garantir la durabilité. Dans un premier temps, l'absence de procédure adaptée à la gestion de pâturages boisés de mélèzes a impliqué une large recherche de méthodes. Les comparaisons des résultats obtenus ont permis d'aboutir à la création d'une typologie et ont également esquissé des pistes pour entreprendre la réalisation d'une « méthode » adaptée au contexte sylvo-pastoral valaisan voire intra-alpin.

Après un inventaire du site, une analyse des données par secteur a permis de proposer des actions concrètes à mettre en place pour initier une gestion intégrée. Il ressort que la variante avec les génisses semble être la plus adaptée aux herbages, aux objectifs de conservation, à l'équilibre du pâturage boisé et aux synergies envisageables avec l'aspect touristique, qui plus est avec un investissement modéré. Les divers chargements en bétail calculés vont assez rapidement évoluer vers le haut par la colonisation progressive de la strate herbacée dans les secteurs fraîchement revitalisés. Cela impliquera de réadapter régulièrement la charge, pour ne risquer ni embroussaillage, ni atteintes à la faune ou flore patrimoniale.



Alpage de l'Arpille



Alpage de l'Arolette

16 mars 2015

1169^e séance, conférence

Présentation du programme « Surveillance de la flore et des milieux naturels du canton de Genève »

par Catherine Lambelet et Nicolas Wyler des Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève

Depuis de nombreuses années, les services cantonaux de protection de la nature (actuellement la Direction Générale de la Nature et du Paysage) et les Conservatoire et jardin botaniques collaborent pour assurer la préservation de la flore du canton. Cette collaboration s'est concrétisée notamment par la publication d'une Liste Rouge et d'une Liste Prioritaire des taxons menacés, par le développement d'une carte des milieux naturels et par la mise en place de mesures de sauvegarde.

Depuis 2012, un contrat de prestation a été signé entre les deux institutions et a permis d'initier un programme de surveillance de la flore et des milieux, dénommé « MonGE ». D'une durée de 4 ans, il doit permettre de mettre à jour les inventaires floristiques, de confirmer la présence des taxons menacés, de récolter des semences pour la conservation ex situ, de visiter les sites prioritaires et de nombreux milieux naturels pour suivre leur évolution, de procéder à des expertises et d'élaborer, puis de mettre en œuvre, des plans d'action. Les données recueillies sont centralisées chez Info Flora. Un flux assure la diffusion auprès des partenaires. Ce projet de monitoring doit permettre de maintenir la connaissance sur les espèces et les milieux à jour. Sur cette base, il sera possible de mettre à jour les Listes Rouge et Prioritaire, ainsi que la carte des milieux naturels.

Dans le cadre de ce projet, un partenariat avec la Société Botanique de Genève est en train de voir le jour. Cela offrira l'opportunité aux membres de participer à ce programme de monitoring. Vous serez notamment sollicités pour éclaircir la distribution de certains taxons sujets à des interprétations différentes. Un premier choix de taxons à rechercher en 2015 sera présenté lors de la soirée et une excursion est d'ores et déjà agendée le 10 mai.



Gladiolus palustris, *Inula helvetica* et *Gratiola officinalis*, trois espèces menacées à Genève faisant l'objet de plans d'action.

20 avril 2015

1170e séance, conférence

Les macrophytes de Suisse: diversité, méthodes d'étude et potentiel de bioindication en eaux stagnantes

par Lionel Sager, Info Flora, Centre national de données et d'informations sur la flore de Suisse

Cette conférence permettra de découvrir la diversité des macrophytes vasculaires présents en Suisse, les adaptations requises par le retour à l'eau et la plasticité des espèces en réponse aux conditions du milieu. Après un passage en revue des milieux et des espèces caractéristiques de la flore de nos lacs et cours d'eau, les méthodes d'inventaire et de monitoring de ces espèces seront présentées avec un accent mis sur les lacs et les étangs. Il sera ensuite présenté divers indices calculés sur la base des espèces observées et permettant d'évaluer la qualité écologique des plans d'eau.



Callitriche hamulata



Menyanthes trifoliata, *Nuphar pumila*,
et *Polygonum amphibium*



Utricularia australis



Spirodela polyrhiza



Potamogeton nodosus



Utricularia minor



Elodea canadensis



Utricularia vulgaris

18 mai 2015

1171^e séance, conférence

Phytosuisse : vers une synthèse des associations végétales helvétiques

par Patrice Prunier

Le référentiel Phytosuisse a été développé depuis 2010 par le groupe de travail « végétation » de la Société Botanique Suisse (Vegetatio helvetica) coordonné par Patrice Prunier (Hepia) et soutenu par l'Office fédéral de l'environnement, l'Institut Terre Nature Environnement de Hepia et l'Université de Lausanne. Il a pour objectif de décrire succinctement chacune des associations végétales recensées en Suisse.

Au cours de cette intervention, P. Prunier, retracera en premier lieu l'historique du projet, ses objectifs et la méthode utilisée, puis présentera les structures et les personnes investies dans ce projet. Après une réflexion sur le concept d'association végétale, les premiers résultats seront présentés, illustrés et discutés au regard de la littérature existante. Ces premiers apports nous conduiront sur les traces alpines de plusieurs botanistes suisses pour finir dans les arcanes du site web d'Info Flora.



L'association à saule herbacé (*Salicetum herbaceae*) dans son *locus classicus* : une des premières unités, à haute valeur symbolique, décrite par Erwin Rubel en 1911 au col de la Bernina.



L'association à saxifrage fausse-mousse et genépi (*Artemisio-Saxifragetum*) : une association de l'extrême des crêtes schisteuses décrite par Jean-Louis Richard en 1975 à Zermatt (ici sur l'Oberrothorn - *locus classicus*).

21 septembre 2015

1172^e séance, conférence

La gestion des milieux et du public dans les réserves naturelles forestières à Genève

par Yves Bourguignon et Mathieu Comte

Dès le début des années 2000 la Direction générale de la nature et du paysage a développé un programme coordonné de restauration, valorisation et entretien des milieux naturels les plus remarquables du canton.

Sur le terrain, il en a découlé un certain nombre de mesures spectaculaires, comme l'aménagement des Douves sur la commune de Versoix et d'autres moins visibles, comme la remise en place d'un entretien régulier des prairies de l'Allondon. En parallèle, un renforcement de la législation a été réalisé d'une part pour protéger durablement ces sites d'exception et d'autre part pour assurer une gestion cohérente du public et permettre l'accès à ces valeurs biologiques.

Lors de cette conférence, il vous sera présenté les outils que l'administration a mis en place pour gérer les biotopes, quelques mesures réalisées ces dernières années, les premiers résultats des suivis biologiques, ainsi que les enseignements qui peuvent être tirés de cette expérience.



Les Douves, dans les bois de Versoix, site à la fin des travaux en 2009



Les Douves, dans les bois de Versoix, même endroit sous un autre angle en 2013



La Petite Afrique à l'Allondon
fauche sectorisée pour maintenir le biotope

7 octobre 2015

1173^e séance, visite

Une Console toute neuve aux Conservatoire et Jardin botaniques (CJB) !

Guidée par Yamama Naciri et Frank Herbert

La Console attendait depuis longtemps une rénovation complète, nécessaire à la sécurité des collections entreposées et du personnel rattaché à ces dernières. Grâce à la donation Roger et Françoise Varenne, c'est désormais chose faite. Une restauration se révélant hautement complexe car il a fallu œuvrer en tenant compte des exigences actuelles de sécurité en cas d'incendie, d'isolation thermique et d'accès aux personnes à mobilité réduite. Elle devait également proposer un environnement de travail répondant aux exigences modernes de la conservation des collections. Le tout sous l'œil rigoureux de la Commission des monuments, de la nature et des sites. En bref, la quadrature du cercle ! Un défi pourtant brillamment relevé, par les architectes du bureau Meier + Associés Architectes SA pour la conception, puis repris par ceux d'Architech SA pour la réalisation. L'ensemble du rez inférieur, de même que la partie arrière du rez supérieur sont désormais dévolus



à la conservation des collections cryptogamiques (plus d'un million de spécimens de champignons, de lichens, de bryophytes, de myxomycètes et d'algues) : quelque six kilomètres de rayonnages sous la forme de compactus accompagnés de places de travail pour les scientifiques venant étudier les collections. Le reste du rez supérieur abrite trois grands espaces : le laboratoire de phylogénie et génétique moléculaires, la bibliothèque de cryptogamie et la salle de séminaires. Les deux étages supérieurs hébergent, quant à eux, une trentaine de places de travail occupées principalement par les conservateurs et employés d'herbier en cryptogamie, ainsi que par l'unité de phylogénie et génétique moléculaires, l'unité des systèmes d'information géographique et de télédétection, une partie du secteur éducation environnementale, et l'antenne romande de Pro Specie Rara.



16 novembre 2015

1174^e séance, conférence

Flore du Vuache

par Jacques Bordon

C'est avant tout la partie sommitale du Mont Vuache, tapissée de jonquilles, qui fait la renommée de sa flore printanière auprès du randonneur du dimanche. Mais ce spectacle éclatant masque une diversité bien plus intéressante au regard du botaniste. En effet, en raison de son orientation, de sa configuration géologique, des substrats particuliers que présentent le Vuache et son pourtour, ils offrent une palette contrastée de milieux naturels encore bien préservés : les forêts vont de la hêtraie à asperule du sommet à des formes plus thermophiles de boisements (chênaies pubescentes), en passant par des faciès particuliers, comme la chênaie-hêtraie acidophile et la tilliaie à sésliérie. Du côté des formations herbacées, on rencontre de riches prairies mésophiles, des zones humides de grand intérêt, et notamment, sur le piémont, des bas-marais à choin noirâtre.

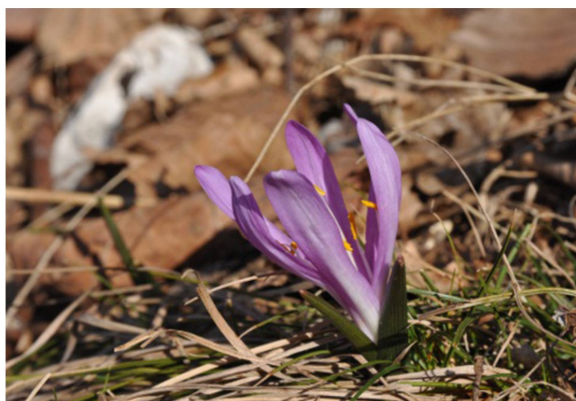


Une belle prairie avec vue sur les vires de la face sud-est.

On partira à la découverte des aspects les plus remarquables de cette flore, dont une prochaine publication de Jacques Bordon, Denis Jordan et Fernand Jacquemoud, *Le Vuache et ses Plantes* (coéditée par la Société botanique de Genève et le Syndicat Intercommunal de Protection et de Conservation du Vuache) montrera la richesse patrimoniale exceptionnelle (pas moins de 1100 espèces recensées), dont la préservation représente notre plus cher souci. Un voyage richement illustré parmi les fleurs, comme un dernier adieu à l'année écoulée !



L'héliantheme des Apennins, signe d'une influence méridionale sur le Vuache



Le bulbocode du printemps, une bulbeuse renommée des vires sommitales

In Memoriam

Jaques Naef (1934 - 2015)



Nous avons eu le regret d'apprendre le décès, le 4 septembre 2015, de Jaques Naef, suite à un accident domestique, et nous voudrions revenir sur la carrière de ce biologiste enthousiaste qui a œuvré dans nombre de sociétés savantes.

Né le 12 mai 1934, il s'est intéressé très tôt à la biologie et ses études l'ont mené, en 1966, à un doctorat en biologie sur la culture *in vitro* de tissus végétaux sous la direction de F. Chodat. Durant ses études, il avait passé une année à Paris dans le Laboratoire d'histophysiologie végétale de l'Université, chez R. J. Gautheret, un pionnier de la culture des tissus végétaux. Il est nommé chef de travaux dès la fin de sa thèse, puis chargé de cours en 1968, et participe aux cours de cytologie, anatomie et histologie des végétaux destinés aux étudiants en biologie et en pharmacie. Il complète sa formation aux Etats-Unis en 1970-1971 à l'Institute of Plant Development de l'Université de Wisconsin chez F. K. Skoog, ce qui lui vaut le titre de Honorary fellow. Dès son retour, il s'implique totalement dans l'enseignement (même s'il poursuit des recherches dans divers domaines) avec, à l'Université, des cours de structures des végétaux pour les biologistes et pour les pharmaciens et à l'HEPIA à Lullier un enseignement de pathologie végétale pour la formation des ingénieurs. Il est également conseiller aux études et officier de liaison Armée-Université.

Non content de former de nombreuses volées d'étudiants essentiellement en histologie végétale, il va mener des recherches sur le plancton du Lac Léman et effectue, de 1975 à 1998, de nombreux prélèvements dans le Petit Lac, en collaboration avec l'INRA de Thonon qui prélève et analyse le plancton dans le Haut Lac. Pour cela, il utilise son mythique bateau à vapeur la *Walkyrie*, qui avait appartenu entre autres à Gustave Eiffel et était sa propriété depuis 1965 et dont il venait de se séparer en 2013. Ces analyses des microorganismes du Léman sur le long terme sont un élément essentiel dans le suivi des fluctuations de la composition des eaux, de la météorologie annuelle et de l'évolution du climat.

Botaniste dans l'âme, il ne pouvait rester insensible au devenir des jardins alpins et il s'est impliqué dans la gestion du jardin créé par Henri Correvon à Bourg-Saint-Pierre et nommé La Linnaea, du nom de la petite plante de montagne *Linnaea borealis*. Cette station ayant été léguée à la Société académique de l'Université de Genève, il en présidait la Commission depuis de nombreuses années et il a mis sur pied les célébrations du 125^e anniversaire de ce jardin l'an dernier et le colloque sur les jardins alpins qui a résulté en la publication des conférences dans les Mémoires de la Société botanique de Genève. Il présidait aussi la

Commission pour la Biologie et était membre de la Commission du Fonds Marthe Seidl-Hentsch.

Toujours dans le domaine des sciences, il était membre de plusieurs sociétés savantes, dont la Société botanique de Genève, qu'il a présidée de 1992 à 1995, et la Société de Physique et d'Histoire naturelle qu'il a dirigée par deux fois, en 1985-86 et en 1993-94. En 2005, il a participé aux célébrations des 50 ans de l'expédition suisse à l'Everest en fournissant des documents pour l'exposition organisée au Muséum et en mettant sur pied une expédition au Népal sur les traces des participants non-alpinistes de 1955 (en particulier Augustin Lombard, géologue, Albert Zimmermann, botaniste et Mme Lobsiger-Dellenbach, anthropologue). Il s'intéressait aussi à l'histoire des sciences et il a publié un livre d'anatomie végétale.

Sa passion pour la biologie l'a conduit à s'intéresser à la vinification, ce qui était logique puisque la famille possède des vignes à Hermance et à Mont-sur Rolle.

Mais il avait son jardin secret, et même plusieurs. Fervent navigateur avec sa *Walkyrie*, il vouait une grande admiration à tous les bateaux et il a même écrit un livre sur les embarcations du Léman.

Autre activité qui ne nous a été révélée qu'après son décès, les marionnettes. Il était impliqué dans le théâtre des Marionnettes de Genève dont il a présidé le Conseil de Fondation, et il a aussi fonctionné comme marionnettiste lors de spectacles.

Sa personnalité attachante lui avait valu de nombreuses amitiés. Constamment souriant et affable, il n'en était pas moins très strict en ce qui concernait ses charges d'enseignement et d'officier de liaison Armée-Université. Mais quel ne fut pas l'étonnement de ses étudiants quand, à la fin d'un stage de botanique, il s'était mis à raconter des histoires de Ouin-Ouin. Était-ce vraiment le même homme ? En tous cas il avait plus d'un tour dans son sac et il est bien trop tôt disparu. A sa famille, nous adressons les condoléances émues des milieux de la botanique.

Jean Wüest

Bibliographie de Jaques Naef

- NAEF, J. (1959). Action de la lumière sur l'utilisation du glucose par les tissus végétaux cultivés in vitro. *Compt. Rend. Hebd. Séances Acad. Sci.* 249 : 1706-1709.
- NAEF, J. (1962). Sur le dosage des chlorophylles élaborées par une souche de tissu cambial de carotte cultivé in vitro. *Compt. Rend. Hebd. Séances Acad. Sci.* 255 : 1986-1989.
- NAEF, J. & G. TURIAN (1963). Sur les caroténoïdes du tissu cambial de racine de carotte cultivé in vitro. *Phytochemistry* 2 : 173-177.
- NAEF, J. (1967). Recherches sur le développement des tissus végétaux cultivés in vitro dans ses rapports avec l'utilisation du glucose et l'action de la lumière. *Arch. Sci.* 20 : 1-78.
- NAEF, J. (1967). Cancer végétal (crown-gall) de *Linum austriacum* et ses séquelles histologiques. *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 2 : 45-47.
- NAEF, J. (1968). Action combinée de la lumière et du glucose sur des souches tissulaires de carotte, pp. 301-314. In : *Les cultures de tissus de plantes*, Colloque CNRS, Paris.
- NAEF, J. (1968). *Recherches sur le développement des tissus végétaux cultivés in vitro dans ses rapports avec l'utilisation du glucose et l'action de la lumière*. Impr. Kündig, 78 p. Thèse n° 1424.
- NAEF, J. (1971). Influence de quelques flavonoïdes sur la croissance des tissus de carotte cultivés in vitro. *Compt. Rend. Hebd. Séances Acad. Sci.* 272 : 1089-1092.
- NAEF, J., G. MENKÈS, F. CHODAT & F. GAGNEBIN (1971). Effets inhibiteurs de l'acide tellurique sur le développement des tumeurs de crown-gall chez la tomate. *Experientia, Basel* 27 : 919-920.
- NAEF, J., G. MENKÈS, F. CHODAT & F. GAGNEBIN (1971). Effets de certains agents chimiques sur les tumeurs de crown-gall de plants de tomates. *Arch. Sci.* 24 : 487-498.
- NAEF, J. (1972). Néof ormation de bourgeons par une souche de tissu médullaire de tabac cultivée en présence de cytokinines. *Saussurea* 3 : 111-117.
- NAEF, J. & J. CORNU (1972). Influence d'un flavonoïde trisubstitué sur les acides aminés libres de tissus de carotte cultivés in vitro. *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 7 : 66-75.
- NAEF, J. & M.-T. MISSET (1973). Culture de protonémas de *Polytrichum formosum* en milieu liquide. *Bericht. Schweiz. Bot. Gesell.* 83 : 205-212.

- NAEF, J. (1975). Dispositif de culture de protonémas de mousse en milieu liquide. *Saussurea* 6 : 307-312.
- MARTIN, P., S. DOGAN & J. NAEF (1977). Teneur en mercure d'organismes planctoniques du lac Léman. *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 11 : 27-31.
- MARTIN, P., S. DOGAN & J. NAEF (1977). Sur la teneur en mercure d'organismes planctoniques et de plantes supérieures du lac Léman. *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 12 : 26-29.
- MARTIN, P. & J. NAEF (1977). Plancton du Lac Léman (Caractéristique de l'année 1976). *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 12 : 96-102.
- MARTIN, P. & J. NAEF (1978). Plancton du Lac Léman (Caractéristique de l'année 1977). *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 13 : 98-108.
- NAEF, J., P. BOURELLY, P. MARTIN & D. Mack (1978). Sur les *Staurastrum* du lac Léman. *Schweiz. Z. Hydrologie, Basel* 40 : 51-59.
- NAEF, J. & M.-T. MISSET (1978). Influence d'un rutoside trisubstitué sur le contenu en acides aminés libres de tissus de carotte cultivés in vitro. *Compt. Rend. Hebd. Séances Acad. Sci.* 286 : 949-952.
- NAEF, J. & P. SIMON (1978). Etude de la croissance de protonémas de mousse (*Funaria hygrometrica*) en milieu liquide. *Saussurea* 9 : 51-56.
- NAEF, J. & P. SIMON (1978). Photoregulation of *Funaria* protonemas and its relation to cytokinin action, p. 114. In : *Fourth int. Congress Plant tissue and cell culture*, Calgary, Canada.
- NAEF, P. & J. NAEF (1979). Plancton du Lac Léman (caractéristiques de l'année 1978). *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 14 : 12-25.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1979). Plancton du Lac Léman (caractéristiques de l'année 1979). *Compt. Rend. Séances Soc. Phys. Genève n.s.* 15 : 38-56.
- NAEF, J. & P. SIMON (1980). Photoregulation of the development of *Funaria hygrometrica* protonemas combined with a cytokinin treatment, pp. 399-404. In : J. de Greef éd., *Photoreceptors and plant development*, Antwerpen Univ. Press.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1981). Plancton du Lac Léman : caractéristique de l'année 1980. *Arch. Sci.* 34 : 273-291.
- SIMON, P. & J. NAEF (1981). Light dependency in the cytokin-induced bud initiation in protonemata of the moss *Funaria hygrometrica*. *Physiol. Plant Copenhagen* 53 : 13-18.
- NAEF, J. (1982). *Yachts à vapeur du Léman*. Ed. J. Naef. 71 p.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1982). Plancton du Lac Léman (VII).- Année 1981. *Arch. Sci.* 35 : 227-249.
- CORNAZ, G., N. CHARMILLOT & J. NAEF (1983). *Bateaux et batellerie du Léman*. Ed. Edita, Lausanne, 185 p.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1983). Plancton du Lac Léman (VIII).- Année 1982. *Arch. Sci.* 36 : 479-500.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1984). Plancton du Lac Léman (IX).- Année 1983. *Arch. Sci.* 37 : 333-356.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1985). Plancton du Lac Léman (X).- Année 1984. *Arch. Sci.* 38 : 177-199.
- NAEF, J. (1986). Rapport du président pour l'exercice 1985. *Arch. Sci.* 39 : 105-107.
- NAEF, J. (1987). Rapport du président pour l'exercice 1986. *Arch. Sci.* 40 : 97-98.
- NAEF, J. (1987). Une modification des cellules de *Staurastrum sebaldi* du lac Léman cultivée in vitro. *Sciences de l'Eau* 6 : 219-224.
- NAEF, J. (1987). La biologie, pp. 329-375. In : *Les savants genevois dans l'Europe intellectuelle du XVIIe au milieu du XIXe siècle*, éd. J. Trembley.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1987). Plancton du Lac Léman (XI).- Année 1985. *Arch. Sci.* 40 : 23-46.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1987). Plancton du Lac Léman (XII).- Année 1986. *Arch. Sci.* 40 : 319-348.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1988). Plancton du Lac Léman (XIII).- Année 1987. *Arch. Sci.* 41 : 435-463.
- NAEF, J. (1988). La biologie, pp. 141-146. In : *Encyclopédie de Genève*, tome 6, éd. Association de l'Encyclopédie de Genève.
- NAEF, J. (1989). La Linnaea : histoire d'un jardin. *Musées de Genève* 296 : 8-29.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1990). Plancton du Lac Léman (XIV).- Année 1988. *Arch. Sci.* 43 : 307-334.
- NAEF, J. (1991). A la découverte des travaux publiés par les botanistes genevois dans les Archives des Sciences. *Saussurea* 22 : 7.
- NAEF, J. (1991). Remise du Prix Augustin-Pyramus de Candolle. *Arch. Sci.* 44 : 137-139
- NAEF, J. & P. MARTIN (1991). Plancton du Lac Léman (XV).- Année 1989. *Arch. Sci.* 44 : 197-226.

- NAEF, J. & P. MARTIN (1991). Plancton du Lac Léman (XVI).- Année 1990. *Arch. Sci.* 44 : 299-328.
- NAEF, J. (1993). Visite de la roseraie du concours des roses. *Saussurea* 24 : vii.
- NAEF, J. (1993). André Mirimanoff (1902-1992). *Saussurea* 24 : xi-xvi.
- NAEF, J. (1993). Sur un kyste de Chrysophycée nouveau dans le Léman. *Saussurea* 24 : 91-93.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1993). Plancton du Lac Léman (XVII).- Année 1991. *Arch. Sci.* 46 : 103-136.
- NAEF, J. & P. MARTIN (1993). Plancton du Lac Léman (XVIII).- Année 1992. *Saussurea* 24 : 95-126.
- NAEF, J. (1994). Charles Bonnet et les plantes. *Mém. Soc. Phys. Genève* 47 : 133-148.
- NAEF, J. (1994). Rapport du président de la SPHN pour l'exercice 1993. *Arch. Sci.* 47 : 75-78
- NAEF, J. & P. MARTIN (1994). Plancton du Lac Léman (XIX).- Année 1993. *Saussurea* 25 : 89-119.
- LATOUR, C., D. JEANMONOD & J. NAEF (1994). Note de floristique genevoise 21. *Saussurea* 25 : 213.
- NAEF, J. (1995). Plancton du Lac Léman (XX), année 1994. *Saussurea* 26 : 85-112.
- NAEF, J. (1995). Quelles algues dans le Léman ? *Lémaniques* 15 : 1-3
- NAEF, J. (1995). Rapport du président de la SPHN pour l'exercice 1994. *Arch. Sci.* 48 : 99-102
- NAEF, J., A. FINK & H. GREPPIN (1996). Plancton du Lac Léman (XXI).- Année 1995. *Saussurea* 27 : 121-152.
- NAEF, J. (1997). Brest 96. *Le Naviot* 14 : 21-25
- NAEF, J., A. FINK & H. GREPPIN (1997). Plancton du Lac Léman (XXII).- Année 1996. *Saussurea* 28 : 155-188.
- NAEF, J. (1998). La vie dans le Léman à l'échelle microscopique, biocénose typique du milieu lacustre. *Arch. Sci.* 51 : 27-36.
- NAEF, J. (1998). Roger Gautheret, 1910-1997. *Arch. Sci.* 51 : 263-267.
- NAEF, J., A. FINK & H. GREPPIN (1998). Plancton du Lac Léman (XXIII).- Année 1997. *Saussurea* 29 : 29-64.
- NAEF, J. (1999). Le plancton : quelle relation entre 1998 et 1898 ? pp. 243-251 *In : Découvrir le Léman*, éd. Slatkine.
- NAEF, J., 1999. *Histologie et anatomie de l'appareil végétatif des spermaphytes*. Ed. Conservatoire et Jardin botaniques de la Ville de Genève, Série universitaire n° 2, 157 p.
- NAEF, J. (1999). Le jardin alpin de la Linnaea à Bourg-Saint-Pierre, pp. 137-152. *In : Le jardin entre science et représentation*. Ed. CTHS, Paris.
- NAEF, J., A. FINK & H. GREPPIN (1999). Plancton du Lac Léman (XXIV).- Année 1998. *Arch. Sci.* 52 : 123-161.
- NAEF, J., A. FINK & H. GREPPIN (2001). Plancton du Lac Léman (XXV).- Année 1999. *Arch. Sci.* 54 : 15-50.
- CHARMILLOT, N., J. NAEF & D. ZUCHUAT (2001). Phoebus II : les dix premières saisons. Nyon : APL Association patrimoine du Léman. (Le Naviot 17)
- NAEF, J. (2006). *Yachts et canots à vapeur et à moteur du Léman, 1863-1966*. Ed. Slatkine, 301 p.
- NAEF, J. (2015). Introduction au colloque scientifique, 7-11. *In : Le rôle des jardins botaniques alpins dans le monde moderne*, D. Jeanmonod éd. *Mém. Soc. Bot. Genève* 4.